

РУССКИЙ

ЧАЙНИК

ОПИСАНИЕ

- Фильтр
- Клавиша открытия крышки
- Корпус
- Крышка
- Ручка
- Шкала уровня воды
- Клавиша включения/выключения
- Подставка
- Место для намотки сетевого шнура

НЕОБХОДИМЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед использованием электрического чайника внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.

- Убедитесь, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению в электросети.

- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте его в розетку, имеющую надежный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ваннх комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других емкостей, наполненных водой.
- Не беритесь за чайник мокрыми руками.
- Ставьте чайник на ровную и устойчивую поверхность, не ставьте чайник на край стола.
- Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.
- Используйте только подставку, входящую в комплект поставки.
- Не включайте чайник, если в нем нет воды.
- Не наливайте воду в чайник, когда он стоит на подставке.
- Не используйте чайник без фильтра или с неплотно закрытой крышкой.
- Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогревать или кипятить другие жидкости.
- Следите, чтобы уровень воды в чайнике был не ниже минимальной отметки и не выше максимальной отметки. Если уровень воды превышает максимальную отметку, кипящая вода может вылиться из чайника наружу.
- Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не оставляйте включенный чайник без присмотра.
- Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.
- Не допускайте, чтобы электрический шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей.
- Не открывайте крышку во время кипячения воды.
- Соблюдайте осторожность, когда во время кипячения воды не обжечься горячим паром.
- Если прикасаясь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Соблюдайте осторожность при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, сначала отключите его и осторожно снимите с подставки.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство и подставку в воду или другие жидкости.
- Не используйте чайник после его падения, при наличии видимых повреждений или запаха из строя.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
- Отключайте устройство от сети, если вы им не пользуетесь или перед чистой. Вынимая вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку.
- Перед тем как убрать устройство на длительное хранение, перед чистой отключите его от сети, слейте воду и дайте устройству остыть.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей.
- Не разрешайте детям использовать чайник в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если устройство используется детьми или людьми с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, за исключением случаев, когда лицом, отвечающим за их безопасность, даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном использовании устройства и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Периодически проверяйте сетевой шнур и вилку. Не пользуйтесь чайником, если имеются какие-либо повреждения корпуса или сетевого шнура.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. При обнаружении неисправности обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- Электрический чайник предназначен только для бытового использования.

- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте его в розетку, имеющую надежный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ваннх комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других емкостей, наполненных водой.
- Не беритесь за чайник мокрыми руками.
- Ставьте чайник на ровную и устойчивую поверхность, не ставьте чайник на край стола.
- Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.
- Используйте только подставку, входящую в комплект поставки.
- Не включайте чайник, если в нем нет воды.
- Не наливайте воду в чайник, когда он стоит на подставке.
- Не используйте чайник без фильтра или с неплотно закрытой крышкой.
- Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогревать или кипятить другие жидкости.
- Следите, чтобы уровень воды в чайнике был не ниже минимальной отметки и не выше максимальной отметки. Если уровень воды превышает максимальную отметку, кипящая вода может вылиться из чайника наружу.
- Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не оставляйте включенный чайник без присмотра.
- Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.
- Не допускайте, чтобы электрический шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей.
- Не открывайте крышку во время кипячения воды.
- Соблюдайте осторожность, когда во время кипячения воды не обжечься горячим паром.
- Если прикасаясь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Соблюдайте осторожность при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, сначала отключите его и осторожно снимите с подставки.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство и подставку в воду или другие жидкости.
- Не используйте чайник после его падения, при наличии видимых повреждений или запаха из строя.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
- Отключайте устройство от сети, если вы им не пользуетесь или перед чистой. Вынимая вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку.
- Перед тем как убрать устройство на длительное хранение, перед чистой отключите его от сети, слейте воду и дайте устройству остыть.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей.
- Не разрешайте детям использовать чайник в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если устройство используется детьми или людьми с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, за исключением случаев, когда лицом, отвечающим за их безопасность, даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном использовании устройства и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Периодически проверяйте сетевой шнур и вилку. Не пользуйтесь чайником, если имеются какие-либо повреждения корпуса или сетевого шнура.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. При обнаружении неисправности обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- Электрический чайник предназначен только для бытового использования.

- Перед чистой отключите устройство от сети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
 - Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства.
 - Не погружайте чайник и подставку в воду или другие жидкости.
 - Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
- Удаление накипи**
- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом, что может привести к его перегреву и преждевременному выходу из строя.
 - Для удаления накипи наполните чайник до максимального уровня воды с разведенной в ней столовым уксусом в пропорции 2:1.
 - Доведите жидкость до кипения и оставьте ее на ночь. Утром слейте жидкость, налейте чайник водой до максимального уровня, прокипятите и слейте воду.
 - Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электрочайников.

Комплект поставки:

- Чайник с фильтром – 1 шт.
- Подставка – 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.

Технические характеристики

Напряжение электропитания: 220-240 В – 50 Гц
Мощность: 1850-2200 Вт
Максимальный объем воды: 1,7 л

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора - 5 лет

Данное изделие соответствует требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: ТУШКОМ ТРЕЙДИНГ ЛИМИТЕД

Адрес: Кипр, Тисоос, 4, Эпигони, а/я 2413, Никосия.

Сделано в Китае

СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Перед первым использованием

- Выньте чайник из упаковки.
- Убедитесь, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению в сети.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

ENGLISH

KETTLE

DESCRIPTION

- Filter
- Lid opening button
- Body
- Lid
- Handle
- Water level scale
- ON/OFF button
- Support
- Cord housing

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using the kettle, carefully read the operating instructions.

- Make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage specified on the housing of the unit.
- The power cord is equipped with a euro plug and must be inserted into the socket, with a secure grounding.
- In order to avoid risk of fire do not use adapters while connecting the appliance to the outlet.
- Do not use the unit in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers, filled with water.
- Do not use the unit outdoors.
- Do not touch the kettle with wet hands.
- Place the unit on the flat stable surface. Do not place the kettle on the edge of the table.
- Before switching on the unit, make sure that it is placed on the support without slants.
- Use only the support, supplied with the unit.
- Do not switch on the unit if it is empty.
- Do not fill the unit with water if it is on the support.
- Do not use the kettle without a filter or if the lid is not closed firmly.
- Use the kettle only for water boiling, do not use the unit to heat or boil other liquids.
- Provide that water level is not below the min. mark and not above the max. mark. If water level is above the maximal mark, boiling water can splash out.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not leave the operating unit unattended.
- You can adjust the length of the cord by winding it over the support.
- Provide that the power cord is not hanging over the table and make sure that it does not touch hot surfaces.
- Do not open the lid while boiling.
- Keep your hands away from steam opening the lid while boiling otherwise you can get burns.
- Do not touch hot surfaces of the kettle. Take the handle.
- Be careful while carrying the kettle, filled with boiling water.
- Do not take off the operating unit from the support. If you need to take it off, unplug it and then take it off.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit and the support into water or other liquids.
- Do not use the kettle if it fell, if there are visible damages or in case of leakage.
- Do not wash the unit and the support in a dish wash machine.
- Always switch off and unplug the unit if it is not being used or before cleaning. Unplugging the unit, do not pull the cord, take the plug.
- Always taking the unit away for keeping, unplug it, pour out water and let it cool down.
- Keep the unit out of reach of children.
- Do not allow children to use the kettle as a toy.
- When children or disabled persons are near the kettle, it is necessary to be especially careful.

- Keep your hands away from steam opening the lid while boiling otherwise you can get burns.
- Do not touch hot surfaces of the kettle. Take the handle.
- Be careful while carrying the kettle, filled with boiling water.
- Do not take off the operating unit from the support. If you need to take it off, unplug it and then take it off.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit and the support into water or other liquids.
- Do not use the kettle if it fell, if there are visible damages or in case of leakage.
- Do not wash the unit and the support in a dish wash machine.
- Always switch off and unplug the unit if it is not being used or before cleaning. Unplugging the unit, do not pull the cord, take the plug.
- Always taking the unit away for keeping, unplug it, pour out water and let it cool down.
- Keep the unit out of reach of children.
- Do not allow children to use the kettle as a toy.
- When children or disabled persons are near the kettle, it is necessary to be especially careful.

Removing scale

- Scale, appearing inside the kettle, influences water taste, and disturbs heat exchange between water and the heating element, that can lead to overheating and malfunction.
- To remove scale, fill the kettle till the maximal mark with water with vinegar dissolved in it in proportion 2:1.
- Boil and leave for a night. In the morning pour out the mixture, fill the kettle with water till the max. mark, boil it and pour out water.
- You can use special substances for electric kettles to remove scale.

Delivery set:

- Kettle with the filter – 1pc.
- Support – 1pc.
- Instruction manual – 1pc.

Specifications

Power: 1850-2200 W
Voltage: 220-240 V~ 50 Hz
Power: 1850-2200 W
Max. capacity: 1,7 l

The manufacturer shall reserve the right to change the specification of the appliances without preliminary notice.

Service life of appliance - 5 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23/EEC)

BEFORE USING THE UNIT FOR THE FIRST TIME

- Unpack the kettle.
- Before switching on make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.
- Insert the plug into the socket.
- To fill the kettle with water, take it off from the support (8), open the lid (4), by pulling the (2) button towards the handle (5).
- Fill the kettle with water till the maximal mark on the water level scale (6), close the

DEUTSCH

WASSERKOCHER

BESCHREIBUNG

- Filter
- Taste der Deckelöffnung
- Gehäuse
- Deckel
- Handel
- Wasserstandsanzeiger
- Ein-/Ausschalttaste
- Standfuß
- Kabelaufwicklung

NOTWENDIGE SICHERHEITSMABNAHMEN
Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Wasserkochers diese Betriebsanleitung aufmerksam durch.

- Vergewissern Sie sich, ob die Spannung des Geäts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Das Netzkabel ist mit einem „Eurostecker“ ausgestattet; schalten Sie diesen in die Steckdose mit sicherer Erdung ein.
- Verwenden Sie keine Verlängerungen beim Anschließen des Geräts an das Stromnetz, um Brandrisiko zu vermeiden.

- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher im Badezimmer zu nutzen. Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von Wasserbecken und anderen mit Wasser gefüllten Becken zu benutzen.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher außerhalb der Räumlichkeiten zu benutzen.
- Berühren Sie nie das Gerät mit nassen Händen.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf eine gerade stabile Oberfläche auf. Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher an den Tischrand zu stellen.
- Vergewissern Sie sich vor der Einschaltung des Geräts, ob der Wasserkocher auf dem Standfuß aufrecht steht.
- Benutzen Sie nur den Standfuß, der zum Lieferumfang gehört.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher ohne Wasser einzuschalten.
- Es ist nicht gestattet, das Wasser in den Wasserkocher einzugießen, wenn er auf dem Standfuß aufgesetzt ist.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher ohne Wasser in den Filter aufzusetzen.
- Do not use the kettle without a filter or if the lid is not closed firmly.
- Use the kettle only for water boiling, do not use the unit to heat or boil other liquids.
- Provide that water level is not below the min. mark and not above the max. mark. If water level is above the maximal mark, boiling water can splash out.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not leave the operating unit unattended.
- You can adjust the length of the cord by winding it over the support.
- Provide that the power cord is not hanging out of the lid and get on the open parts of skin.

Cleaning the filter

- Take off the unit from the support (8), pour out water and let the unit cool down.
- Open the lid (4), by pulling the lid opening button (2) towards the handle and remove the filter (1).

- We recommend washing the filter (1) under the running water, slightly cleaning it with a brush.

Clean and care

- Before cleaning, disconnect the unit, pour out water from the unit, and let the unit cool down completely.
- Wipe the outer surfaces of the unit with a damp cloth. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasives.
- Do not immerse the kettle and the support into water or other liquids.
- Do not wash the unit and the support in a dish wash machine.

Removal of scale

- Scale, appearing inside the kettle, influences water taste, and disturbs heat exchange between water and the heating element, that can lead to overheating and malfunction.
- To remove scale, fill the kettle till the maximal mark with water with vinegar dissolved in it in proportion 2:1.
- Boil and leave for a night. In the morning pour out the mixture, fill the kettle with water till the max. mark, boil it and pour out water.
- You can use special substances for electric kettles to remove scale.

Delivery set:

- Kettle with the filter – 1pc.
- Support – 1pc.
- Instruction manual – 1pc.

Specifications

Power: 1850-2200 W
Voltage: 220-240 V~ 50 Hz
Power: 1850-2200 W
Max. capacity: 1,7 l

The manufacturer shall reserve the right to change the specification of the appliances without preliminary notice.

Service life of appliance - 5 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23/EEC)

BEFORE USING THE UNIT FOR THE FIRST TIME

- Unpack the kettle.
- Before switching on make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.
- Insert the plug into the socket.
- To fill the kettle with water, take it off from the support (8), open the lid (4), by pulling the (2) button towards the handle (5).
- Fill the kettle with water till the maximal mark on the water level scale (6), close the

- maximalen Grenzlinie am Wasserstandsanzeiger (6) auf, schließen Sie den Deckel zu, stellen Sie den Wasserkocher auf den Standfuß (8) auf. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel (4) des Wasserkochers dicht geschlossen ist.
- Schalten Sie den Wasserkocher ein, indem Sie die Ein-/Ausschalttaste (7) in die Position "I" stellen, es wird dabei die Tastenbeleuchtung aufleuchten. Nachdem das Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab. Gießen Sie das Wasser ab und wiederholen Sie die Kochprozedur dreimal.

WARNUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Abnehmen des Wasserkochers vom Standfuß, ob der Wasserkocher ausgeschaltet ist.

- Vergewissern Sie sich, ob die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Das Netzkabel ist mit einem „Eurostecker“ ausgestattet; schalten Sie diesen in die Steckdose mit sicherer Erdung ein.
- Verwenden Sie keine Verlängerungen beim Anschließen des Geräts an das Stromnetz, um Brandrisiko zu vermeiden.

- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher im Badezimmer zu nutzen. Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von Wasserbecken und anderen mit Wasser gefüllten Becken zu benutzen.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher außerhalb der Räumlichkeiten zu benutzen.
- Berühren Sie nie das Gerät mit nassen Händen.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf eine gerade stabile Oberfläche auf. Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher an den Tischrand zu stellen.
- Vergewissern Sie sich vor der Einschaltung des Geräts, ob der Wasserkocher auf dem Standfuß aufrecht steht.
- Benutzen Sie nur den Standfuß, der zum Lieferumfang gehört.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher ohne Wasser einzuschalten.
- Es ist nicht gestattet, das Wasser in den Wasserkocher einzugießen, wenn er auf dem Standfuß aufgesetzt ist.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher ohne Wasser in den Filter aufzusetzen.
- Do not use the kettle without a filter or if the lid is not closed firmly.
- Use the kettle only for water boiling, do not use the unit to heat or boil other liquids.
- Provide that water level is not below the min. mark and not above the max. mark. If water level is above the maximal mark, boiling water can splash out.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not leave the operating unit unattended.
- You can adjust the length of the cord by winding it over the support.
- Provide that the power cord is not hanging out of the lid and get on the open parts of skin.

- Before cleaning, disconnect the unit, pour out water from the unit, and let the unit cool down completely.
- Wipe the outer surfaces of the unit with a damp cloth. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasives.
- Do not immerse the kettle and the support into water or other liquids.
- Do not wash the unit and the support in a dish wash machine.

- Before cleaning, disconnect the unit, pour out water from the unit, and let the unit cool down completely.
- Wipe the outer surfaces of the unit with a damp cloth. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasives.
- Do not touch hot surfaces of the kettle. Take the handle.
- Be careful while carrying the kettle, filled with boiling water.
- Do not take off the operating unit from the support. If you need to take it off, unplug it and then take it off.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit and the support into water or other liquids.
- Do not use the kettle if it fell, if there are visible damages or in case of leakage.
- Do not wash the unit and the support in a dish wash machine.

- Always switch off and unplug the unit if it is not being used or before cleaning. Unplugging the unit, do not pull the cord, take the plug.
- Always taking the unit away for keeping, unplug it, pour out water and let it cool down.
- Keep the unit out of reach of children.
- Do not allow children to use the kettle as a toy.
- When children or disabled persons are near the kettle, it is necessary to be especially careful.

- Keep your hands away from steam opening the lid while boiling otherwise you can get burns.
- Do not touch hot surfaces of the kettle. Take the handle.
- Be careful while carrying the kettle, filled with boiling water.
- Do not take off the operating unit from the support. If you need to take it off, unplug it and then take it off.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit and the support into water or other liquids.
- Do not use the kettle if it fell, if there are visible damages or in case of leakage.
- Do not wash the unit and the support in a dish wash machine.
- Always switch off and unplug the unit if it is not being used or before cleaning. Unplugging the unit, do not pull the cord, take the plug.
- Always taking the unit away for keeping, unplug it, pour out water and let it cool down.
- Keep the unit out of reach of children.
- Do not allow children to use the kettle as a toy.
- When children or disabled persons are near the kettle, it is necessary to be especially careful.

- Keep your hands away from steam opening the lid while boiling otherwise you can get burns.
- Do not touch hot surfaces of the kettle. Take the handle.
- Be careful while carrying the kettle, filled with boiling water.
- Do not take off the operating unit from the support. If you need to take it off, unplug it and then take it off.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit and the support into water or other liquids.
- Do not use the kettle if it fell, if there are visible damages or in case of leakage.
- Do not wash the unit and the support in a dish wash machine.
- Always switch off and unplug the unit if it is not being used or before cleaning. Unplugging the unit, do not pull the cord, take the plug.
- Always taking the unit away for keeping, unplug it, pour out water and let it cool down.
- Keep the unit out of reach of children.
- Do not allow children to use the kettle as a toy.
- When children or disabled persons are near the kettle, it is necessary to be especially careful.

Power: 1850-2200 W
Voltage: 220-240 V~ 50 Hz
Power: 1850-2200 W
Max. capacity: 1,7 l

The manufacturer shall reserve the right to change the specification of the appliances without preliminary notice.

Service life of appliance - 5 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23/EEC)

BEFORE USING THE UNIT FOR THE FIRST TIME

- Unpack the kettle.
- Before switching on make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.
- Insert the plug into the socket.
- To fill the kettle with water, take it off from the support (8), open the lid (4), by pulling the (2) button towards the handle (5).
- Fill the kettle with water till the maximal mark on the water level scale (6), close the

ҚАЗАҚ

ШАЙНЕК

СИПАТТАМАСЫ

- Сүзгіш
- Қақпақты ашу пернесі
- Корпус
- Қаулақ
- Сау
- Су деңгейінің бағаны
- Іске қосу/айырту пернесі
- Тіреу
- Желілік бауды орауға арналған орын

ҚАЖЕТТІ ҚАҒЫСЫЗДІҚ ШАРАЛАРЫ
Электрлік шайнекті пайдалану алдында нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз.

- Құрылғының жұмыс істеу кезеуі желідегі кернеуге сәйкес болуына көз жеткізіңіз.
- Желілік бау “еропалық айыр тетікпен” жабықталған; оны жерлендірудің сенімді жеріне қарай ашылық қосыңыз.
- Өрттен тауақпен болдырмау үшін құрылғыны электр ашалғының қосқанда ауыстырғыштары пайдаланбаңыз.
- Шайнекті жууы бөлмеілеріде пайдаланбаңыз. Оны хауыздардың немесе басқа суға толтырылған ыдыстардың астында пайдаланбаңыз.
- Шайнекті бөлмелерден тыс пайдаланбаңыз.
- Шайнекті сулы қолмен ұстанмаңыз.
- Шайнек түзу және тұрақты бөтке қойыңыз.
- Шайнекті үстелдің шетіне қоймаңыз.
- Іске қосу алдында, шайнек тіреуде қысық қалдырмаңыз, көз жеткізіңіз.
- Жеткізлік жанығына кіретін тіреуді ғана пайдаланмаңыз.
- Шайнекті суық қоспаңыз.
- Тіреуде тұрған шайнекке су құймаңыз.
- Нәсіпден қас Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab.
- Sie können den Wasserkocher selbst ausschalten, stellen Sie die Taste (7) in die Position "0".
- Vergewissern Sie sich beim Abnehmen des Wasserkochers vom Standfuß (8), ob er ausgeschaltet ist.
- Warten Sie nach dem Ausschalten des Geräts 15-30 Sekunden ab, danach können Sie es wieder einschalten, um Wasser aufzukochen.
- Falls Sie den Wasserkocher zufällig eingeschaltet haben, jedoch der Wasserstand darin unter der minimalen Grenzlinie bleibt, schalten sich der Wasserkocher automatisch ab.
- Seien Sie daran, dass der Öffnung des Deckels des Wasserkochers vorsichtig! Heiße Wassertröpfen können unter dem Deckel herab heraufstießen und Hände verbrennen.

Filterreinigung

- Nehmen Sie den Wasserkocher vom Standfuß (8) ab, gießen Sie das Wasser ab und lassen Sie ihn abkühlen.
- Öffnen Sie den Deckel (4), indem Sie die Taste der Deckelöffnung (2) in die Richtung des Griffs (5) ziehen und nehmen Sie das Filter (1) heraus.
- Es wird empfohlen, das Filter (1) unter dem Wasserstrom abzuspülen, reinigen Sie es dabei leicht mit der Bürste.

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz ab, gießen Sie das Wasser ab und lassen Sie es abkühlen.
- Wischen Sie die Innenseite des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch ab. Nutzen Sie für die Entfernung der Verschmutzung weiche Reinigungsmittel, aber keine Metallbürsten und Abrasivmittel.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher und den Standfuß in der Geschirrpülmachine zu waschen.

Entkalkung

- Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die geschmacklichen Qualitäten des Wassers, und verletzt auch den Wärmeaustausch zwischen dem Wasser und dem Heizkörper. Wenn die Verkalkung zu dem schnelleren Ausfall führen kann.
- Um den Kalkstein zu entfernen, füllen Sie das Gerät bis zum maximalen Wasserstand mit dem hinzugegebenen Spritzmittel in Verhältnis 2:1.
- Bringen Sie die Flüssigkeit zum Kochen und lassen Sie diese im Wasserkocher über die Nacht stehen. Am nächsten Morgen gießen Sie die Flüssigkeit ab, füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zum maximalen Wasserstandniveau, lassen Sie es aufkochen und gießen Sie das Wasser ab.
- Sie können spezielle Mittel zur Entkalkung verwenden, die für die Entkalkung von elektrischen Wasserkochern geeignet sind.

Lieferumfang:

- Wasserkocher mit Filter – 1 Stück
- Standfuß – 1 Stück
- Bedienungsanleitung – 1 Stück

Technische Eigenschaften

ČESKÝ

ČAJNÍK

POPIS

- Filtr
- Klávesa otevření víka
- Korpus
- Víko
- Rukovět
- Stupnice úrovně vody
- Klávesa zapojení/odpojení
- Podložka
- Místo navijení síťové šňůry

NUTNÉ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před použitím elektrického čajníku pozorně pročtěte návod k obsluze.

- Přesvědčte se, že pracovní napětí přístroje odpovídá napětí síťe.
- Síťová šňůra zapořatelná « eurovidlící»; vsazuje jej do zásuvky, obsahující spolehlivý kontakt uzemnění.
- V zamezení rizika vzniku požáru nepoužívejte mezikůru při připojení přístroje k elektrické zásuvce.
- Nepoužívejte čajník v koupelnách. Nepoužívejte jeho nabízkvu bazénu nebo jiných nádrží, naplněných vodou.
- Nepoužívejte čajník vně prostorů.
- Ne berťe se za čajník mokřým rukama.
- Stavte čajník na rovný i stálý povrch, ne stavte čajník na kraj stolu.
- Před spouštěním přesvědčte se, že čajník umístěný na podložce bez zkrvení.
- Vykofaňte jenom tu podložku, která patří do souboru dodávky.
- Ne spouštějte čajník bez vody.
- Ne nalévejte vodu do čajníku, stojícího na podložce.
- Nepoužívejte čajník bez filtru nebo s ne těsně zavřením víkem.
- Použijte čajník jen pro vaření vody, nesmí se ohřívat nebo vařit další kapaliny.
- Sledte, aby stav vody v čajníku nebyl nižší nejnižší značky i výše nejvyšší znač-ky. Při převyšení úrovním vody nejvyšší značky vílici voda může vychrtnout.
- Nepoužívejte přístroj v bezprostřední blízkosti od zdrojů tepla nebo odkrytého plamění.

- Ne nechávejte zapřátý přístroj bez dozoru.
- Délku síťové šňůry lze regulovat, ověřte ji na podložku.
- Ne přistupujte, aby elektrická šňůra sklá-něla se stolu, a také pozorujte, aby ona ne týkala se tepleých povrchů.
- Ne otvírejte víko během vaření vody.
- Dejte pozor, aby během vaření vody ne popálil se teplou kapalinou.
- Ne dotýkáte se tepleých povrchů čajníku, berte jen za rukovět.
- Dejte pozor při přeložení čajníku, naplně-ného vařem.
- Nesmí se snímat pracující čajník s pod-ložky. Pokud vznikla nutnost sejmut čaj-ník, odpojte jeho i svečtce s podložky.
- V zamezení úderu elektrickým proudem ne ponořujte přístroj i podložku ve vodu nebo další kapaliny.
- Nepoužívejte čajník za jeho pádu, při výskytu viditelných závad nebo v případě protékání.
- Ne stavte čajník i podložku do myčky.
- Odpojte přístroj od síti, pokud vy jeho ne používáte nebo před čištěním. Vyťá-hajíc vidice síťové šňůry ze zásuvky, ne natahujte za šňůru, a držte za vidlici.

- Předtím jak uklidit přístroj na dlouhodobě uskladnění, před čištěním odpojte jeho od síti, scedte vodu i dejte zařízení vychladnout.
- Chraňte přístroj v místech, nepřístupných pro děti.
- Ne dovolujte děti využívat čajník jako hračku.
- Buďte zejména pozorný, pokud přístroj se používá děti nebo lidi s omezenými možnostmi.
- Předepsané vybavení ne slouží pro použití dětí i lidi s omezenými možnostmi, pokud jim jim ne dané, tváří, odpovídajícím za jejich bezpečnost, vyhovující i jas-ný jim předpisy o bezpečném používání vybavení i těch nebezpečí, které mohou vznikat při jeho nesprávném používání.
- Diskontinuátně kontrolujte síťovou šňůru i vidlici. Nepoužívejte čajník, pokud jsou veškeré poruchy pouzdra nebo síťové šňůry.
- Nesmí se samostatně opravovat přis-troje. Při odhalení porouch se obračtejte v auto-rizované servisní středisko.
- Čajovar elektrický je určený jen pro domácícnosti použití.

ZACHÍVEJTE TUTO INSTRUKCI

Před grvním použitím

- Vytáhnete čajník z adžustace.
- Přesvědčte se, že pracovní napětí přis-troje odpovídá napětí síťe.
- Vědte vidlici síťové šňůry v zásuvku.
- Pro naplnění čajníku vodou svěčtce jeho s podložky (8), odemkněte víko čajníku

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/336/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nízkopřevodných přístrojích.

(4), potáhnuv za klávesu otevření víka (2) směrem do rukověti (5).

- Naplníte čajník vodou do nejvyšší znač-ky na stupnici úrovně vody (6), uzavřete víko, vložíte čajník na podložku (8). Pře-svědčte se, že víko čajníku (4) těsně uzav-řené.
- Zapněte čajník, nastaví klávesu (7) v polohu «I», přitom vzplane nasvícení. Kdy voda začne vřít, čajník automaticky odpojí. Scedte vodu a opakujte úkon 3 krát.

VÝSTRAHA! Před zapnutím s podložky

s přesvědčte, že čajník zrušeny.

Poznámky

VYKONÁVÁNÍ ČAJNÍKU

- Podložka:** Na zprěné stráně podložky (8) je místo pro namotávání síťové šňůry (9). Vyberte optimální délku síťové šňůry, položíte její odpovídající způsobem.
- Vložíte zástrčku síťové šňůry v zásuvku.
- Pro doplňování čajníku vodou svěčtce jeho s podložky (8), odemkněte víko (4), potáhnuv za klávesu otevření víka (2) směrem do rukověti (5), i nalítje vodu, obračtej se pozornost na stupnici úro-ně vody (6). Těsně uzavřete víko (4).
- Umistěte plný čajník na podložku (8).
- Zapněte čajník, nastaví klávesu (7) do pozice «I», přitom vzplane nasvícení.
- Kdy voda začne vřít, čajník automaticky odpojí.
- Vy můžete sami odpojit čajník, nastaví klávesu (7) do polohy «0».
- Snímající čajník s podložky (8), přesvědč-te se, že on vypnuty.
- Po odpojení čajníku čekatě 15-30 s, a poté vy můžete znovu zapnut jeho do vaření vody.
- Jestli Vy případkem zapnuli čajník, a úro-veň vody v něm níže minimální značky, čajník automatické vypne se.
- Buďte pozorný při otevření čajníku. Hor-ké kapky vody mohou vytelet zpod víka a dostat na odkryté dily kůže.

Čištění filtru

- Svěčtce čajník s podložky (8), scedte z ně vody i dejte mu vychladnout.
- Odemkněte víko (4), potáhnuv za klávesu otevření víka (2) směrem do rukověti (5) a vytáhnete filtr (1).
- Doporučuje se proplachovat filtr (1) pod tekoucí vodou, lehce očistit jeho kartá-čem.

Čištění i obsluha

- Před čištěním odpojte přístroj od síti, scedte vodu i dejte čajníku vychladnout.
- Prošápejte zevnější povrch čajníku vli-kou látkou. Pro odstranění znečištění použítě mýčkových čisticích prostředků, nepoužívejte kovové kartáče i brusící mytí prostředky.
- Ne ponořujte čajník i podložku ve vodu nebo další kapaliny.
- Ne stavte čajník i podložku do myčky.

Odstranění usazeniny

- Usazenina uvnitř čajníku, ovlivňuje chuť-o-vé kvality vody, a také narušuje výměnu tepla mezi vodou i ohřevacím prvkem, co může přivést k jeho přehřátí a vic rychle-mu východu z činnosti.
- Pro odstranění usazeniny naplníte čaj-ník do maximálně úrovním vody se zřeď-o-ním v ní strávíte osem v poměru 2:1.
- Dovědte kapalinu do vaření i ostavte její na noc. Ráno scedte kapalinu, naplníte čajník vodou do maximálně úrovní, vyva-říte i scedte vodu.
- Pro odstranění se usazenin lze využít speciální prostředky, určené pro elektric-ké čajníky.

Komplet dodávky:

- Čajník s filtrem – 1 kus.
- Podložka – 1 kus.
- Instrukce – 1 kus.

Technické charakteristiky

Napájení: 220-240V ~ 50Hz
Nejvyšší výkon: 1850-2200 W
Maximální kapacita vody: 1,7 l

Výrobce si vyhrazuje právo měnit technické charakteristiky přístrojů bez předchozího upozornění.

Životnost přístroje - 5 roky

Záruka

Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování náro-ků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

UKRAJINСЬКА

ЧАЙНИК

ОПИС

- Фільтр
- Клавіша відкриття кришки
- Корпус
- Кліаєса відкриття віка
- Ручка
- Шкала рівня води
- Клавіша включення /вимкнення
- Підставка
- Місце намотування мережевого шнура

НЕОБХІДНІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням електричного чайника уважно прочитайте інструкцію за експлуатації.

- Переконатися, що робоча напруга чайника відповідає напрузі мережі.
- Мережний шнур оснащений «вро вилкою», влючаєть її в розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі не використовуйте перехідники при підключенні чайника до електричної розетки.
- Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтеся ним поблизу басейнів або інших ємностей, наповнених водою.
- Не використовуйте чайник поза приміщеннями.
- Не беріться за чайник мокрими руками.
- Ставте чайник на рівну та стійку поверхню, не ставте чайник на край столу.
- Перед включенням переконатися, що чайник встановлений на підставці без перекосів.
- Використовуйте тільки підставку, що входить в комплект постачання.
- Не вмикайте чайник без води.
- Не наливайте воду в чайник, що стоїть на підставці.
- Використовуйте чайник без фільтра або з нещільно закритою кришкою.
- Використовуйте чайник тільки для кип'ятіння води, забороняється підігрівати або кип'ятити інші рідини.
- Слідкуйте, щоб рівень води в чайнику не був нижче мінімальної позначки і вище максимальної позначки. При перевищенні рівня води максимальної відмітки окріп може вилетіти зверху.
- Не використовуйте чайник у безпосередній близькості відджерел тепла або відкритого полум'я.
- Не залишайте включений чайник без нагляду.

- Дожку мережевого шнура можна регунувати, намотуючи його на підставку.
- Не допускайте, щоб електричний шнур звисав зі столу, а також слідкуйте, щоб він не торкався гарячих поверхонь.
- Не відкривайте кришку під час кип'ятіння води.
- Будьте обережними, щоб під час кип'ятіння води не обпектися гарячим паром.
- Не торкайтеся до гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережними при перенесенні чайника, наповненого кип'ятком.
- Забороняється знімати чайник з підставки. Якщо виникла необхідність знати чайник, відключіть його і змініть і підставку.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте пристрій та підставку у воду або інші рідини.

- Не користуйтеся чайником після його падіння, при наявності видимих пошкоджень або у випадку протікання.
- Не кладіть чайник та підставку в посудомийну машину.
- Вимикайте пристрій від мережі, якщо ви ні не користуетесь ним.
- Для видалення накипу наповніть чайник до максимального рівня водою з розведеним в ній столовим оцтом в пропорції 2:1.
- Доведіть рідину до кипіння і залиште її на ніч. Вранці злийте рідину, наповніть чайник водою до максимального рівня, прокипятіть та злийте воду.
- Для видалення накипу можна використовувати спеціальні засоби, призначені для електрочайників.

- Змініть чайник з підставки (8), злийте воду і дайте йому охолонути.
- Відкрийте кришку (4), потягнувши за клавішу відкриття кришки (2) у напрямку до ручки (5) і вийміть фільтр (1).
- Рекомендується промити фільтр (1) під струменем води, злегка понистивши його штукую.

Видалення накипу

- Накип, що утворюється всередині чайника, впливає на смакові якості води, а також порушує теплообмін між водою і нагрівальним елементом, що може призвести до його перегрівання і більш швидкого виходу з ладу.
- Для видалення накипу наповніть чайник до максимального рівня водою з розведеним в ній столовим оцтом в пропорції 2:1.
- Доведіть рідину до кипіння і залиште її на ніч. Вранці злийте рідину, наповніть чайник водою до максимального рівня, прокипятіть та злийте воду.
- Для видалення накипу можна використовувати спеціальні засоби, призначені для електрочайників.

Комплет постачання:
1. Чайник з фільтром – 1шт.
2. Підставка – 1шт.
3. Інструкція – 1шт.

Технічні характеристики

Напруга живлення: 220-240 В – 50 Гц
Потужність: 1850-2200 Вт
Максимальний об'єм води: 1,7 л

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладу без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу – 5 років.

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію по покупку.

Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/ЕЕС Ради Європи й розпорядженням 73/23 ЄЕС по низьковольтних апаратурах.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЕ КЕРІВНИЦТВО

Перед першим використанням

- Вийміть чайник з упаковки.
- Переконатися, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі мережі.
- Вставте вилку мережевого шнура в розетку.
- Для наповнення чайника водою змініть його з підставки (8), відкрийте кришку чайника (4), потягнувши за клавішу відкриття кришки (2) у напрямку до ручки (5).

- Наповніть чайник водою до максимальної позначки на шкалі рівня води (6), закрийте кришку, встановіть чайник на підставку (8). Переконатися, що кришка чайника (4) щільно закрита.

- Увімкніть чайник, встановивши клавішу (7) в положення «I», при цьому загориться підсвічування. Коли вода закипить, чайник автоматично відключиться. Злийте воду і повертіть переключу до кінця ітня води 3 рази.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!
Передзняттямз підставки переконатися, що чайник відключений.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ЧАЙНИКА

- Примітка:** На зворотному боці підставки (8) є місце для намотування мережевого шнура (9). Підберіть оптимальну довжину мережевого шнура, уклавши його відповідним чином.
- Вставте вилку мережевого шнура в розетку.
- Для наповнення чайника водою змініть його з підставки (8), відкрийте кришку (4), потягнувши за клавішу відкриття кришки (2) у напрямку до ручки (5), i налійте воду, звертаючи увагу на шкалу рівня води (6). Шільно закрийте кришку (4).
- Підставте наповнений чайник на підставку (8).
- Увімкніть чайник, встановивши клавішу (7) в положення «I», при цьому загориться підсвічування.
- Колн вода закипить, чайник автоматично відключиться.
- Ви можете самі відключити чайник, встановивши клавішу (7) в положення «0».
- Знімаючи чайник з підставки (8), не беріться за чайник мокрими руками.
- Ставте чайник на рівну та стійку поверхню, не ставте чайник на край столу.
- Перед включенням переконатися, що чайник встановлений на підставці без перекосів.
- Використовуйте тільки підставку, що входить в комплект постачання.
- Не вмикайте чайник без води.
- Не наливайте воду в чайник, що стоїть на підставці.
- Використовуйте чайник без фільтра або з нещільно закритою кришкою.
- Використовуйте чайник тільки для кип'ятіння води, забороняється підігрівати або кип'ятити інші рідини.
- Слідкуйте, щоб рівень води в чайнику не був нижче мінімальної позначки і вище максимальної позначки. При перевищенні рівня води максимальної відмітки окріп може вилетіти зверху.
- Не використовуйте чайник у безпосередній близькості віджерел тепла або відкритого полум'я.
- Не залишайте включений чайник без нагляду.

- Дожку мережевого шнура можна регунувати, намотуючи його на підставку.
- Не допускайте, щоб електричний шнур звисав зі столу, а також слідкуйте, щоб він не торкався гарячих поверхонь.
- Не відкривайте кришку під час кип'ятіння води.
- Будьте обережними, щоб під час кип'ятіння води не обпектися гарячим паром.
- Не торкайтеся до гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережними при перенесенні чайника, наповненого кип'ятком.
- Забороняється знімати чайник з підставки. Якщо виникла необхідність знати чайник, відключіть його і змініть підставку.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте пристрій та підставку у воду або інші рідини.

- Не користуйтеся чайником після його падіння, при наявності видимих пошкоджень або у випадку протікання.
- Не кладіть чайник та підставку в посудомийну машину.
- Вимикайте пристрій від мережі, якщо ви не користуетесь ним.
- Для видалення накипу наповніть чайник до максимального рівня водою з розведеним в ній столовим оцтом в пропорції 2:1.
- Доведіть рідину до кипіння і залиште її на ніч. Вранці злийте рідину, наповніть чайник водою до максимального рівня, прокипятіть та злийте воду.
- Для видалення накипу можна використовувати спеціальні засоби, призначені для електрочайників.

- Змініть чайник з підставки (8), злийте воду і дайте йому охолонути.
- Відкрийте кришку (4), потягнувши за клавішу відкриття кришки (2) у напрямку до ручки (5) і вийміть фільтр (1).
- Рекомендується промити фільтр (1) під струменем води, злегка понистивши його штукую.

Чищення і догляд

- Перед чищенням відключіть пристрій від мережі, злийте воду і дайте чайнику охолонути.
- Протріть зовнішню поверхню чайника вологою тканиною. Для видалення забруднень використовуйте м'які засоби.
- Забороняється знімати чайник з підставки. Якщо виникла необхідність знати чайник, відключіть його і змініть підставку.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте пристрій та підставку у воду або інші рідини.

Видалення накипу
• Накип, що утворюється всередині чайника, впливає на смакові якості води, а також порушує теплообмін між водою і нагрівальним елементом, що може призвести до його перегрівання і більш швидкого виходу з ладу.

- Для видалення накипу наповніть чайник до максимального рівня водою з розведеним в ній столовим оцтом в пропорції 2:1.
- Доведіть рідину до кипіння і залиште її на ніч. Вранці злийте рідину, наповніть чайник водою до максимального рівня, прокипятіть та злийте воду.
- Для видалення накипу можна використовувати спеціальні засоби, призначені для електрочайників.

Комплет постачання:
1. Чайник з фільтром – 1шт.
2. Підставка – 1шт.
3. Інструкція – 1шт.

Технічні характеристики

Напруга живлення: 220-240 В – 50 Гц
Потужність: 1850-2200 Вт
Максимальний об'єм води: 1,7 л

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладу без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу – 5 років.

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію по покупку.

Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/ЕЕС Ради Європи й розпорядженням 73/23 ЄЕС по низьковольтних апаратурах.

БЕЛАРУСКИ

ІМБРЫЧАК

АПІСАННЕ

- Фільтр
- Клавіша адкрыцця вешка
- Корпус
- Кліаьса адкрыцця віка
- Ручка
- Шкала ўзроўня вады
- Клавіша ўключэння/выключэння
- Підстаўка
- Месца наматвання сеткавага шнура

НЕАБХОДНЫЯ МЕРЫ БЯСПЕКИ

Перад выкарыстаннем электрычнага імбрычка уважліва прачытайце кіраўніцтва па эксплуатацыі.

- Пераканайцеся, што працоўная напруга імбрычка адпавядае напрузе сеткі.
- Сеткавы шнур забяспечаны “ўраўнаважан”: уключае яе ў разетку, якая мае надзежны кантакт заземлення.
- Вставте вилку мережевого шнура в розетку.
- Для наповнення чайника водою змініть яго з підставки (8), відкрийте кришку (4), потягнувши за клавішу відкриття кришки (2) у напрямку до ручки (5), i налійте воду, звертаючи увагу на шкалу рівня води (6). Шільно закрийте кришку (4).
- Підставте наповнений чайник на підставку (8).
- Увімкніть чайник, встановивши клавішу (7) в положення «I», при цьому загориться підсвічування.
- Колн вода закипит, чайник автоматично відключиться.
- Ви можете самі відключити чайник, встановивши клавішу (7) в положення «0».
- Знімаючи чайник з підставки (8), не беріться за імбрычак мокрыми руками.
- Ставте імбрычак на роўную і ўстойлівую павярхою, не ставце імбрычак на край стала.
- Перад ўключэннем пераканайцеся, што імбрычак ўстаўлены на падставцы без перакосаў.
- Выкарыстоўвайце толькі падставку, якая ўваходзіць у камплет пастаўкі.
- Не ўключаіце імбрычак без вады.
- Не налівайце ваду ў імбрычак, які стаіць на павярхоўнай падставцы.
- Не выкарыстоўвайце імбрычак па-за прызначэння.

- Дожку мережевага шнура можна рэгунаваць, наматваючы яго на падставку.
- Не допускайце, каб электрычны шнур звисав зі столу, а таксама сідкуйце, каб він не торкаваў гарячых паверхонь.
- Не адкрывайце крышку пад час кіпячэння вады.
- Будзьце ўважлівымі пераканайцеся, што імбрычак ўстаўлены на падставцы без перакосаў.
- Калі Вы вытараваць ўключылі імбрычак, а ўзровень вады ў ім ніжэй мінімальнай адзнакі, то імбрычак аўтаматычна выключыцца.
- Будзьце ўважлівымі пры адкрыцці вешка імбрычка. Гарячы кроплі вады могуць выліць з пад крышкі і патрапіці на відкриты дільнякі крышкі.

- Саньце, каб узровень вады ў імбрычку не быў ніжэй мінімальнай адзнакі і вышэй максімальнай адзнакі.
- Пры перавышэнні узровень вады максімальнай адзнакі кіпячая вада можа выліццаз-за крышкі.
- Не выкарыстоўвайце імбрычак у апарэснадрай блізкасі ад крыніц цяпла ці адкрытага полумя.
- Выкарыстоўвайце імбрычак толькі для кіпячэння вады, забараняецца падаграваць ці кіпячыць іншыя вадкасці.
- Не дакатыяйцеся да гарячых паверхніў імбрычка, берыцца толькі за ручку.
- Будзьце ўважлівымі пры пераносе імбрычка, напоўненага кип'ятком.
- Забараняецца здымаць працавалены імбрычак з падставкі. Калі пасталла неабходнась зняць імбрычак, адключце яго і змініце падставку.
- Шоб унікнуці удару электрычным токэм не занурывайце прыладу ў ваду ці іншыя вадкасці.

- Саньце, каб узровень вады ў імбрычку не быў ніжэй мінімальнай адзнакі і вышэй максімальнай адзнакі.
- Пры перавышэнні узровень вады максімальнай адзнакі кіпячая вада можа выліццаз-за крышкі.
- Не выкарыстоўвайце імбрычак у непасрэднай блізкасі ад крыніц цяпла ці адкрытага полумя.
- Адкрывайце ўключаны імбрычак без нагляду.
- Даўжыню сеткавага шнура можна рэгуляваць, наматваючы яго на падставку.
- Не допускайце, каб электрычны шнур звисаў за стала, а таксама саньце, каб він не торкаваўся гарячых паверхняў.
- Не адкрывайце вешка падчас кіпячэння вады.
- Будзьце асцярожнымі, кабпадчаскіпячэння вады не абпаліцца гарачай парай.
- Не дакатыяйцеся да гарячых паверхніў імбрычка, берыцца толькі за ручку.
- Будзьце ўважлівымі пры пераносе імбрычка, напоўненага кип'ятком.
- Забараняецца здымаць працавалены імбрычак з падставкі. Калі пасталла неабходнась зняць імбрычак, адключце яго і змініце падставку.
- Шоб унікнуці удару электрычным токэм не занурывайце прыладу ў ваду ці іншыя вадкасці.

Чищення і догляд

- Перед чищенням відключіть пристрій від мережі, злийте воду і дайте чайнику охолонути.
- Протріть зовнішню поверхню чайника вологою тканиною. Для видалення забруднень використовуйте м'які засоби.
- Забороняється знімати чайник з підставки. Якщо виникла необхідність знати чайник, відключіть його і змініть підставку.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте пристрій та підставку у воду або інші рідини.

Видалення накипу

- Накип, що утворюється всередині чайника, впливає на смакові якості води, а також порушує теплообмін між водою і нагрівальним елементом, що може призвести до його перегрівання і більш швидкого виходу з ладу.
- Для видалення накипу наповніть чайник до максимального рівня водою з розведеним в ній столовим оцтом в пропорції 2:1.
- Доведіть рідину до кипіння і залиште її на ніч. Вранці злийте рідину, наповніть чайник водою до максимального рівня, прокипятіть та злийте воду.
- Для видалення накипу можна використовувати спеціальні засоби, призначені для електрочайників.